

# Je différencie le langage familier du langage courant.

★ **1** Classe les phrases dans le tableau en mettant sur la même ligne les expressions de même sens.

J'chais pas. – On a faim. – Tu as la crève ? – Je ne sais pas. – Es-tu malade ? –  
On a la dalle. – Il est à la bourre. – C'est extraordinaire ! –  
C'est trop cool ! – Il est en retard.

langage familier	langage courant
J'chais pas.....	Je ne sais pas.....
On a la dalle.....	On a faim.....
Tu as la crève ?.....	Es-tu malade ?.....
Il est à la bourre.....	Il est en retard.....
C'est trop cool !.....	C'est extraordinaire !.....

★ **2** Récris chaque phrase en langage courant.

■ Fais gaffe ! ... *Fais attention !* .....

■ Ça pue ! ... *Ça sent mauvais !* .....

■ Ton stylo est vachement bien.  
... *Ton stylo est très bien.* .....

■ Magne-toi, on va louper le train !  
... *Dépêche-toi, on va rater le train !* .....

■ J'en ai marre. ... *J'en ai assez.* .....

■ Je suis crevée. ... *Je suis fatiguée.* .....

Complète chaque phrase en choisissant le mot le mieux adapté. Sois attentif au vocabulaire utilisé dans les phrases.

très fort – froussard – peureux – ennuis – costaud – galères

- La nuit, ton pote, c'est vraiment un *froussard*.....  
La nuit, ton ami est *peureux*.....
- J'te dis pas les *galères*..... que j'ai eues.  
Si tu savais les *ennuis*..... que j'ai eus.
- Alexis est un mec *costaud*.....  
Alexis est un garçon *très fort*.....

★ **4** Choisis un mot ou une expression de chaque colonne pour écrire deux phrases :  
- une phrase en langage familier ;  
- une phrase en langage courant.

Un mec,	caché	derrière la baraque,	criait	très fort.
Un homme,	planqué	derrière la maison,	braillait	comme un veau.

- Langage familier : *Un mec, planqué derrière la baraque, braillait comme un veau.*
- Langage courant : *Un homme, caché derrière la maison, criait très fort.*

★ **5** Entoure les mots familiers.

<u>médoc</u>	très	bien	voiture
<u>ouais</u>	<u>plumard</u>	lit	vêtement
travail	<u>vachement</u>	<u>fringue</u>	<u>trouille</u>
ami	incroyable	<u>super</u>	<u>frangin</u>